|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | **Union internationale des télécommunications**  **Bureau de la normalisation des télécommunications** | |  |
|  | |  | |

Genève, le 7 juillet 2015

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Réf.: | **Circulaire TSB 158**  TSB Workshops/K.M | - Aux administrations des Etats Membres de l'Union;  - Aux Membres du Secteur de l'UIT-T;  - Aux Associés de l'UIT-T;  - Aux établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT |
| Contact: | Kaoru Mizuno |
| Tél.: Fax: E-mail: | +41 22 730 6226 +41 22 730 5853 [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) |
|  |  | **Copie**:  - Aux Présidents et Vice-Présidents de toutes les  Commissions d'études de l'UIT-T;  - Au Directeur du Bureau de développement des télécommunications;  - Au Directeur du Bureau des radiocommunications;  - Au Directeur du Bureau régional de l'UIT à Bangkok;  - A la Mission permanente de la Thaïlande à Genève |

|  |  |
| --- | --- |
| Objet: | **Troisième manifestation commune APT/UIT sur la conformité et l'interopérabilité Bangkok (Thaïlande), les 7 et 8 septembre 2015** |

Madame, Monsieur,

1 J'ai l'honneur de vous informer que la troisième manifestation commune APT/UIT sur la conformité et l'interopérabilité (C&I) aura lieu au Centara Grand at Central World à Bangkok (Thaïlande) les 7 et 8 septembre 2015, et sera suivie du 26ème Forum de l'ASTAP (APT Standardization Programme) (ASTAP-26), qui se tiendra du 9 au 12 septembre 2015.

2 La manifestation comportera les trois parties suivantes, programmées comme suit:

1) **Tests** d'interopérabilité (7 septembre 2015)

2) **Présentation de produits** (du 7 au 9 septembre 2015)

3) **Atelier** (8 septembre 2015).

Les discussions auront lieu en anglais seulement.

3 Conformément à la Résolution 177 (Guadalajara, 2010) de la Conférence de plénipotentiaires de l'UIT, l'Union travaille à un [Programme C&I](http://www.itu.int/en/ITU-T/C-I/Pages/default.aspx) visant à garantir la conformité et l'interopérabilité des produits TIC mis en oeuvre conformément aux Recommandations UIT‑T ou à une partie d'entre elles. Ce programme repose sur quatre piliers: Pilier 1: Evaluation de la conformité; Pilier 2: Réunions sur l'interopérabilité; Pilier 3: Renforcement des capacités; et Pilier 4: Assistance pour l'établissement de centres de tests et de programmes C&I dans les pays en développement.

Cette manifestation commune APT/UIT sera l'occasion de faire le point sur les activités menées dans la région de l'APT concernant la conformité et l'interopérabilité, ainsi que de mieux faire connaître et de promouvoir ces activités. Cette manifestation contribuera en outre au renforcement des capacités relatives à la conformité et à l'interopérabilité. La manifestation devrait en outre permettre de communiquer en retour des informations aux commissions d'études de l'UIT-T pour qu'elles mènent des études plus approfondies.

4 Lors des **tests**, des produits basés sur les Recommandations UIT-T seront soumis à des tests d'interopérabilité. Les fabricants et les fournisseurs de services sont encouragés à apporter leurs produits et à participer aux tests d'interopérabilité. Les participants pourront échanger les résultats de ces tests sur la base d'accords, par exemple des accords de non-divulgation. Les technologies et services concernés pourraient notamment être les suivants:

– TVIP (y compris le cadre d'applications multimédias de TVIP).

Note: Des tests portant sur des réseaux NGN (VoIP, visioconférence) auront lieu avant cette manifestation C&I APT/UIT, lors de la manifestation sur l'interopérabilité des NGN organisée par HATS (Harmonization of Advanced Telecommunication Systems, Japon) à Tokyo (Japon), du 14 au 16 juillet 2015, avec l'appui de l'UIT et de l'APT. Les résultats de ces tests seront présentés à l'atelier. Vous trouverez des renseignements à l'adresse: [http://www.itu.int/en/  
ITU‑T/C-I/interop/Pages/HATS-Interoperability-event-on-NGN\_July2015.aspx](http://www.itu.int/en/ITUT/C-I/interop/Pages/HATS-Interoperability-event-on-NGN_July2015.aspx).

Lors de la **présentation** de produits dans le cadre de la manifestation, les fabricants et instituts de recherche participants exposeront leurs nouveaux produits, l'objectif étant de mettre en avant les technologies évoluées et les activités de normalisation actuellement menées à l'UIT‑T. Les technologies et services concernés pourraient notamment être les suivants:

– interfonctionnement IMS/NGN;

– réseaux de transport futurs;

– communications M2M/Internet des objets/cybersanté;

– réseaux FTTH (GPON et GEPON);

– TVIP/télévision sur l'Internet;

– service NGN de bout en bout;

– réseaux pilotés par logiciel/virtualisation des fonctions de réseau;

– passage des réseaux existants aux NGN/réseaux futurs.

Lors de l'**atelier**, des experts (UIT, organisations de normalisation régionales, gouvernements, secteur privé, etc.) donneront des conférences et présenteront des exposés sur les activités relatives à la conformité et à l'interopérabilité ainsi que sur les perspectives pour l'avenir, et les participants pourront échanger des connaissances et des expériences et discuter afin de trouver des solutions qui pourraient permettre de résoudre les problèmes d'interopérabilité sur la base de l'approche de l'UIT en matière de C&I. Ces discussions seront étayées par des tests et une présentation de produits qui se dérouleront en parallèle et au cours desquels plusieurs exemples pourraient être illustrés. Un projet de programme, qui sera mis à jour régulièrement, ainsi que des renseignements concernant l'atelier sont disponibles sur le site web de la manifestation à l'adresse: <http://www.itu.int/en/ITU-T/C-I/interop/Pages/CI_APT_Sept15.aspx>.

5 La manifestation est ouverte à tous les acteurs du secteur des TIC des Etats Membres de l'UIT et/ou de l'APT (fournisseurs, opérateurs, régulateurs, instituts de recherche et organisations de normalisation régionales). Les frais fixés par l'APT pour la participation aux tests et/ou à la présentation de produits (en tant qu'exposant) seront, en principe, de 800 USD par organisation.

Cette somme permettra de couvrir les coûts liés à l'organisation de la manifestation sur place et en particulier à la mise à disposition d'installations sur le lieu de la manifestation et à la fourniture d'un accès Internet et d'un appui technique. Veuillez noter que le montant des frais pour les tests et la présentation de produits sera fixé selon la méthode du recouvrement des coûts et pourra donc être différent du montant indiqué ci-dessus. La participation à l'atelier et l'accès à la présentation sont gratuits, mais aucune bourse ne sera accordée.

6 Des informations générales relatives aux hôtels, aux transports et aux formalités de visa seront disponibles sur le site web de la manifestation à l'adresse suivante: <http://www.itu.int/en/ITU-T/C-I/interop/Pages/CI_APT_Sept15.aspx>.

7 **Inscription**: Afin de permettre à l'hôte de prendre les dispositions nécessaires concernant l'organisation de la manifestation, je saurais gré aux entités souhaitant prendre part aux tests et à la présentation de produits en tant qu'exposants de bien vouloir envoyer le formulaire d'inscription (voir l'Annexe 1) au Secrétariat de l'APT par courriel: [aptastap@apt.int](mailto:aptastap@apt.int) ou par télécopie: +66 2 5737479 dès que possible et **au plus tard le 7 août 2015**. Veuillez noter que les différentes personnes souhaitant participer devront s'inscrire en ligne à l'adresse: [http://www.apt.int/content/online‑registration](http://www.apt.int/content/online-registration).

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Chaesub Lee  
Directeur du Bureau de la normalisation   
des télécommunications

**Annexe**: 1

ANNEX 1  
(to TSB Circular 158)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **logogreen** | **APT/ITU Conformance and Interoperability Event 2015**  7 – 8 September 2015, Bangkok, Thailand | | **itu_small_logo** |
| **REGISTRATION FORM**  **For Participating Companies and Exhibitors for the Testing and Showcasing** | | | |
| **Please completely fill in the form using CAPITAL LETTERS.** | | **Last Date of Submission:**  **7 August 2015** | |
| **CONTACT INFORMATION:** | | | |
| Company / Organization: ……………………………………………………………………………..…………………. ……  Country: ……………………………………………………………………………..…………………. ……  **CONTACT PERSON (for APT/ITU C&I Events):**  First Name: **(Mr./Ms./Mrs./Dr.)** ………………………………..  Last Name: ….………..…………………. …….…. .  Present Position (Title):……..……………………………………………………………………….……..…………………  Business Address: ……..……………………………………………………………………….……..…………………  ……..……………………………………………………………………….……..…………………  Phone:…………………………. Fax No:……….…………………….. E-mail: …….…………………….…… | | | |
| **MEMBERSHIP STATUS: (Please tick which is appropriate for your membership status)** | | | |
| 1. Affiliate Memberof APT **🖵** 2. Sector Member of ITU 🖵 3. International/Regional Organization 🖵  4. Non-Member of both APT and ITU 🖵 5. Others 🖵 …….…………………….…… | | | |
| **PARTICIPATION: (Please tick your role in the Event)** | | | |
| 1. Workshop **🖵**    2. IPTV testing 🖵 (Please fill in the **Annex 1**)    3. Exhibitor of Showcasing 🖵 (Please fill in the **Annex 2**) | | | |
| **DELEGATION LIST:** (if decided)  Individual participants need to register online at <http://www.apt.int/content/online-registration> | | | |
| 1. ……………………………………………………………………………..…………………. …… 2. ……………………………………………………………………………..…………………. …… 3. ……………………………………………………………………………..…………………. …… | | | |
| **Signature** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | |
| **Please Return To:** Asia-Pacific Telecommunity, 12/49 Soi 5, Chaengwatana Road, Bangkok 10210, Thailand.   Fax:+662 573 7479; Email: [aptastap@apt.int](mailto:aptastap@apt.int) | | | |

**ATTACHMENT 1 to ANNEX 1**

**For Participating Companies in IPTV Interoperability Testing**

Please fill in the table below to describe the equipment which you will bring to the event.

**Table 1: Questionnaire for IPTV interoperability testing**

|  |  |
| --- | --- |
| Items | Description |
| Name of equipment |  |
| Interoperability test suites (service testing framework) | |
| IPTV service test specifications | □　ITU-T H.701 (HSTP.CONF-H.701)  □　ITU-T H.721 (HSTP.CONF-H.721)  □　ITU-T H.762 (HSTP.CONF-H.762)  □　ITU-T H.770 (HSTP.CONF-H.770)  □　Others |
| Other items | |
| IP version | □ IPv4□ IPv6□ IPv4 & IPv6 |
| Test category | □ IPTV Service discovery  □ IPTV basic service (VOD and/or Linear TV)  □ IPTV light weight multimedia environment  □ IPTV Content Delivery Error Recovery  □ Others ([　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　]) |
| Specifications of equipment | Dimensions:  Weight:  Power consumption: |
| Notes | Please indicate any other comments |

1. **Outline of testing**

1) Test condition: IPTV service interoperability testing based on ITU-T H.701, H.721, H.762, and H.770

2) Category of testing: Service discovery, VoD, Linear TV, LIME, FEC

3) Terminals: IPTV terminal (See Figure2)

4) Test scenarios： IPTV head-end – terminals communications based on ITU-T HSTP.CONF-H701, HSTP.CONF-H721, HSTP.CONF-H762 and HSTP.CONF-H770.

5) Event Schedule: 7 September 2015

6) Preparation Schedule:

Close of registration: Fri 7 August

Cross check of parameter sheets and confirmation of test sequence: 　Mon 10 August

7) Test configuration

IPv6

IPv6

IPTV

network

simulator

(DHCP, SIP server, etc)

Terminal B

IPTV head-end

**Figure 1: IPTV Interoperability testing configuration**

1. **Baseline standard**

1) H.701, Content Delivery Error Recovery for IPTV services.

2) H.721, IPTV Terminal Device: Basic model.

3) H.762, Lightweight interactive multimedia environment (LIME) for IPTV services.

4) H.770, Mechanisms for service discovery and selection for IPTV services.

1. **Interoperability test suites**
2. HSTP.CONF-H701, conformance testing specification for H.701
3. HSTP.CONF-H721, conformance testing specification for H.721
4. HSTP.CONF-H762, conformance testing specification for H.762
5. HSTP.CONF-H770, conformance testing specification for H.770

**ATTACHMENT 2 to ANNEX 1**

**For Exhibitors of Showcasing**

Please fill in the table below to describe the equipment which you will bring to the event.

|  |  |
| --- | --- |
| **Items** | **Description** |
| Topics of Showcasing |  |
| Equipment 1 | Name:  Dimensions:  Weight:  Power consumption: |
| Equipment 2 | Name:  Dimensions:  Weight:  Power consumption: |
| Equipment 3 | Name:  Dimensions:  Weight:  Power consumption: |
|  |  |
| Notes | Please indicate any other comments and requirements. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_